

1. Základné informácie

VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. (ďalej „Spoločnosť“) bola založená 30. novembra 1998 a do Obchodného registra bola zapísaná 7. decembra 1998 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1973/B).

Sídlo: Jána Jonáša 1, 843 02 Bratislava
IČO: 35 757 442
IČ DPH: SK2020220862
Právna forma: akciová spoločnosť
Typ akcií: nekótované

Spoločnosť vyrába na Slovensku motorové vozidlá, karosérie, prevodovky a komponenty a nástroje vo svojich výrobných a montážnych závodoch v Bratislave a Martine. V montážnom závode v Košiciach sa uskutočňuje príprava montážnych sád motorových vozidiel v stupni SKD (semi-knocked down) pre predaj a následnú montáž v závodoch skupiny VOLKSWAGEN v Rusku. Odbyt výrobkov sa realizuje spravidla v rámci skupiny VOLKSWAGEN. Na všetky produkty vyrábané na zákazku existujú príslušné výrobné zmluvy.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

K 31. decembru 2013 mala Spoločnosť 9 480 zamestnancov (k 31. decembru 2012: 9 418).

Orgány Spoločnosti k 31. decembru 2013

Predstavenstvo:	Albrecht Reimold	(predseda predstavenstva)
	Wilfried von Rath	(personálna oblasť – do 30. septembra 2013)
	Eric Reuting	(personálna oblasť – od 01. októbra 2013)
	Andreas Paschke	(finančná oblasť – do 31. októbra 2013)
	Jens Kellerbach	(finančná oblasť – od 01. novembra 2013)
Dozorná rada:	Hubert Watti	
	Arno Antlitz	
	Dirk Hornickel	
	Zoroslav Smolinský	
	Jolana Julkeová	(od 23. januára 2013)
	Ing. Mária Petrová	(do 22. januára 2013)

Dňa 23. mája 2013 schválilo valné zhromaždenie akcionárov účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

Konsolidovaný celok

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky firmy VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, D-38436 Wolfsburg, Nemecko. Túto konsolidovanú účtovnú závierku možno získať na uvedenej adrese. Spoločnosť VOLKSWAGEN AG je najvyššou materskou spoločnosťou a najvyšším subjektom kontrolujúcim Spoločnosť.

2. Zásadné účtovné metódy a postupy

V tejto časti sú opísané zásadné účtovné metódy a postupy, ktoré boli použité pri zostavení tejto účtovnej závierky. Pokiaľ nie je uvedené inak, boli uplatňované konzistentne na všetky vykazované obdobia.

2.1. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Slovenský zákon o účtovníctve (zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) vyžaduje, aby niektoré spoločnosti zostavili účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo platných v Európskej únii („IFRS“).

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 bola zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 Zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Táto účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS platnými v Európskej únii na základe akruálneho princípu a za predpokladu nepretržitého trvania činnosti Spoločnosti.

Účtovná závierka bola zostavená na princípe historických cien, s výnimkou finančného majetku a finančných záväzkov (vrátane derivátových finančných nástrojov), ktoré sa oceňujú reálnou hodnotou, ktorej zmena je vykázaná vo výkaze ziskov a strát.

Predstavenstvo Spoločnosti môže navrhnúť akcionárom Spoločnosti zmenu účtovnej závierky po jej schválení valným zhromaždením akcionárov Spoločnosti. Avšak podľa § 16 odsek 9 až 11 Zákona o účtovníctve je zakázané otvárať uzavreté účtovné knihy po zostavení a schválení účtovnej závierky. Ak však účtovná jednotka po schválení účtovnej závierky zistí, že údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nie sú porovnateľné, Zákon o účtovníctve umožňuje účtovnej jednotke opravu údajov. Oprava sa musí uskutočniť v tom účtovnom období, v ktorom účtovná jednotka tieto skutočnosti zistila.

Táto účtovná závierka je zostavená v eurách („EUR“) po zaokrúhlení na tisíce.

Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Spoločnosť aplikovala po prvýkrát v roku 2013

IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Tento štandard sa usiluje zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovením jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS štandardoch vyžadujúcich resp. umožňujúcich oceňovanie reálnou hodnotou. Nové zverejnenia požadované týmto štandardom sú uvedené v poznámkach.

Novela IAS 1, Prezентация účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr) – mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku alebo strát“. Spoločnosť v dôsledku novelizácie tohto štandardu zmenila prezentáciu účtovnej závierky, no novela nemala dopad na oceňovanie transakcií a zostatkov.

Novela IAS 19, Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) – zavádza významné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj do zverejňovania informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) preценenia do ostatného súhrnného zisku. Táto novela nemala významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Zverejnenia – Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v decembri 2011 s účinnosťou pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela požaduje zverejnenia, ktoré užívateľovi účtovnej závierky umožňujú posúdiť dopad alebo možný dopad zmluvných ustanovení o vzájomnom započítavaní majetku a záväzkov, vrátane dopadu práva na vysporiadanie v netto sume. Novela mala dopad na zverejnenia finančných nástrojov, neovplyvnila však ich oceňovanie a vykazovanie.

Ostatné novelizované štandardy a interpretácie:

- Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2012 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Ostatné novelizované štandardy a interpretácie účinné v Európskej únii pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr: Interpretácia IFRIC 20, Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane, objasňuje, kedy a ako treba účtovať úžitky vyplývajúce zo skrývky pri povrchovej ťažbe nerastných surovín. Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov fi-

nančného výkazníctva - štátne pôžičky dáva účtovným jednotkám, ktoré prvýkrát zostavujú účtovnú závierku podľa IFRS, takú istú úľavu ako tým, ktoré už svoju účtovnú závierku podľa IFRS vykazujú. Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva sa týka mimoriadne vysokej hyperinflácie a ruší odkazy na pevné dátumy pre určité výnimky a oslobodenia. Novela IAS 12, Dane z príjmov, zavádza vyvrátiteľnú domnienku, že návratnosť investície v nehnuteľnostiach vykázanéj v reálnej hodnote sa realizuje výlučne predajom.

Tieto novelizované štandardy a interpretácie nemali významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré sú účinné po 31. decembri 2013 a ktoré Spoločnosť predčasne neaplikovala

IFRS 9, Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie. Základné charakteristiky štandardu, ktorý bol vydaný v novembri 2009 a novelizovaný v októbri 2010, decembri 2011 a novembri 2013 sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázaní finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.
- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t.j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky“). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.

Aplikácia tohto štandardu je pre spoločnosti voliteľná, nakoľko posledná zmena IFRS 9 štandardu odstránila stanovený dátum účinnosti.

Vzájomné započítavanie finančného majetku a finančných záväzkov – Novela IAS 32, Finančné nástroje: Prezentácia (vydaná v decembri 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Novela prináša aplikačné usmernenia k IAS 32, ktorých cieľom je odstrániť nezrovnalosti v aplikácii niektorých kritérií vzájomného započítavania. Objasňuje napríklad význam výrazu „mať v súčasnosti právne vymáhateľné právo na vzájomné započítanie“ ako aj skutočnosť, že niektoré systémy vzájomného vyrovnania v brutto sumách sa môžu považovať za ekvivalent vyrovnania v netto hodnotách. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad novely na svoju účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

IFRIC 21 – Dane a poplatky (vydaný 20. mája 2013 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr). Táto interpretácia objasňuje účtovanie o daniach a poplatkoch, ktoré nie sú daňou z príjmu. Udalosť, na základe ktorej vzniká povinnosť daň alebo poplatok uhradiť je udalosť stanovená legislatívou, na základe ktorej sa tieto dane a poplatky platia. Fakt, že spoločnosť môže byť z ekonomických nútená dôvodov pokračovať vo svojej činnosti v budúcnosti, alebo že pripravuje účtovnú závierku na základe predpokladu nepretržitého trvania činnosti, nie je dôvodom vzniku záväzku. Tie isté pravidlá sa uplatňujú aj na ročnú aj priebežnú účtovnú závierku. Aplikovanie interpretácie na schémy obchodovania s emisiami je dobrovoľné. Spoločnosť momentálne posudzuje dopad interpretácie na svoju účtovnú závierku. Táto interpretácia zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Novela IAS 19 – Programy so stanovenými požitkami: Príspevky zamestnancov (vydaná v novembri 2013 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr) – povoľuje účtovným jednotkám vykázať príspevky zamestnancov do programu ako poníženie nákladov na súčasnú službu v období, v ktorom je zamestnancom poskytnutá súvisiaca služba (namiesto priradenia príspevku odpracovaným rokom). Toto platí, pokiaľ je výška príspevku zamestnanca nezávislá od počtu odpracovaných rokov. Spoločnosť neočakáva, že by novela mohla mať vplyv na túto účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená Európskou úniou.

Ďalšie štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Spoločnosť neaplikovala a pri ktorých Spoločnosť neočakáva vplyv na účtovnú závierku:

- IFRS 10, Konsolidovaná účtovná závierka,
- IFRS 11, Spoločné dohody,
- IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch,
- Novela IAS 27, Individuálne účtovné závierky,
- Novela IAS 28, Podiely v pridružených a spoločných podnikoch,
- Konsolidovaná účtovná závierka, Spoločné dohody a Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách: Novela prechodných ustanovení – Novela IFRS 10, IFRS 11 a IFRS 12,
- Investičné spoločnosti – Novela IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27,
- Novela IAS 36 – Zverejnenia spätne získateľnej hodnoty nefinančných aktív,
- Novela IAS 39 – Zmena zmluvnej protistrany v prípade finančných derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení,
- Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva 2012 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr),
- Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva 2013 (vydané v decembri 2013 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr)

2.2. Funkčná mena a mena vykazovania

Údaje v účtovnej závierke Spoločnosti sú ocenené použitím meny primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť pôsobí (funkčná mena). Pri stanovovaní funkčnej meny sa zohľadňovali nasledujúce faktory:

- mena, ktorá má najväčší vplyv na predajné ceny výrobkov, tovaru a služieb,
- mena, ktorá významne ovplyvňuje osobné náklady,
- mena, ktorá má výrazný vplyv na materiálové a iné náklady.

Pri prvej aplikácii IFRS bolo za funkčnú menu stanovené euro a euro bolo použité ako funkčná mena aj v účtovnej závierke k 31. decembru 2013, konzistentne s predošlými obdobiami.

2.3. Prepočet cudzích mien

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty z realizácie takýchto transakcií ako aj z prepočtu monetárnych aktív a záväzkov v cudzej mene výmenným kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, sa účtujú do výkazu ziskov a strát.

2.4. Dlhodobý hmotný majetok

Medzi dlhodobý hmotný majetok patria predovšetkým pozemky, výrobné budovy, sklady a kancelárie ako aj stroje a zariadenia. Dlhodobý hmotný majetok je vykázaný v historických obstarávacích cenách znížených o opravy a opravné položky.

Historická obstarávacia cena obsahuje náklady, ktoré sa dajú priamo priradiť obstaraniu danej položky majetku (napr. clá, preprava, montáž). Výrobné náklady zahŕňajú všetky priame náklady spojené s uvedením majetku do prevádzkyschopného stavu.

Výdavky po zaradení majetku do užívania sa kapitalizujú, iba ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom a obstarávaciu cenu možno spoľahlivo stanoviť. Účtovná hodnota vymenenej časti majetku sa odúčtuje. Ostatné náklady na opravy a údržbu sa účtujú do výkazu ziskov a strát v čase, keď boli vynaložené.

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú. Pri všetkých ostatných položkách majetku sa odpisy počítajú lineárne, pričom obstarávacia cena resp. výrobné náklady sa odpisujú na reziduálnu hodnotu počas nasledovnej doby predpokladanej ekonomickej životnosti:

Budovy	25 – 33 rokov
Stroje, prístroje a zariadenia	4 – 18 rokov
Motorové vozidlá	2 roky
Inventár	3 – 10 rokov

Reziduálna hodnota a ekonomická životnosť aktív sa ku každému súvahovému dňu prehodnocuje a v prípade potreby upravuje.

Každý komponent akejkoľvek položky dlhodobého hmotného majetku s obstarávacou cenou, ktorej výška je významná vzhľadom na celkovú obstarávaciu cenu danej položky, sa odpisuje samostatne. Spoločnosť priradzuje proporcionálnu časť sumy pôvodne vykázané ako položka dlhodobého hmotného majetku jej významným komponentom a každý takýto komponent odpisuje samostatne počas predpokladanej doby jeho ekonomickej životnosti.

Majetok, ktorý je plne opotrebovaný alebo vyradený, sa odúčtuje zo súvahy spolu s príslušnými opravkami. Zisky a straty pri vyradení majetku sa určujú porovnaním výnosu z jeho predaja a jeho účtovnej hodnoty a vykazujú sa netto vo výkaze ziskov a strát.

2.5. Dlhodobý nehmotný majetok

Licencie sa vykazujú v obstarávacej cene. Majú obmedzenú dobu životnosti. Oceňujú sa obstarávacou cenou zníženou o oprávky. Odpisy sa počítajú lineárne počas priemernej 3-ročnej doby ich platnosti.

Nakupovaný počítačový software sa aktivuje vo výške obstarávacej ceny zvýšenej o náklady vynaložené na jeho uvedenie do používania. Celková obstarávacia cena sa odpisuje lineárne počas predpokladanej 3-ročnej doby jeho používania.

Náklady spojené s údržbou počítačového softwaru sa účtujú do nákladov pri ich vzniku.

2.6. Pokles hodnoty nefinančného majetku

Majetok, ktorý sa odpisuje, sa preskúmava z hľadiska možného zníženia hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že účtovná hodnota tohto majetku nemusí byť realizovateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v sume, o ktorú účtovná hodnota daného majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu. Realizovateľná hodnota predstavuje: buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na predaj alebo jeho úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely posúdenia zníženia hodnoty sa majetok zatrieduje do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatne identifikovateľné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné toky).

Nefinančný majetok, u ktorého došlo v minulosti k zníženiu hodnoty, sa ku každému súvahovému dňu preveruje, či nie je možné pokles hodnoty zrušiť, t.j. rozpustiť príslušné opravné položky.

2.7. Pôžičky a pohľadávky

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými úhradami, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu a nie je určený na obchodovanie. Sú zahrnuté do krátkodobého majetku, ak ich doba splatnosti nepresiahne 12 mesiacov po súvahovom dni. V opačnom prípade sú vykázané ako dlhodobý majetok. V súvahe sa pôžičky a pohľadávky vykazujú v rámci krátkodobého finančného majetku a v rámci pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok.

Pohľadávky z obchodného styku sa pri ich vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne sú vykázané v účtovnej hodnote získanej metódou efektívnej úrokovej miery, pričom ich hodnota sa znižuje o opravnú položku. Spôsob, akým Spoločnosť vykazuje výnosy, je uvedený v poznámke 2.15.

Opravná položka sa vytvára vtedy, ak existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná zinkasovať všetky dlžné čiastky podľa pôvodných podmienok splatnosti. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou daného aktíva a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Účtovná hodnota pohľadávky sa znižuje pomocou účtu opravných položiek. Tvorba a rozpúšťanie opravných položiek sa vo výkaze ziskov a strát vykazuje v riadku Ostatné náklady.

2.8. Zásoby

Zásoby sa vykazujú buď v obstarávacej cene resp. výrobných nákladoch alebo v čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá z nich je nižšia. O spotrebe zásob Spoločnosť účtuje metódou váženého aritmetického priemeru. Výrobné náklady hotových výrobkov a nedokončenej výroby zahŕňajú náklady na materiál, priame mzdové a obdobné náklady, iné priame náklady a na výrobu pripadajúce režijné náklady (vychádzajúc z normálnej kapacity prevádzky). Súčasťou obstarávacej ceny resp. výrobných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov. Čistá realizovateľná hodnota predstavuje odhadovanú, za normálnych obchodných podmienok dosiahnuteľnú tržbu z predaja zníženú o nevyhnutné variabilné odbytové náklady.

2.9. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peňažnú hotovosť, neterminované vklady v bankách, vklady v bankách, vklady vo vnútro podnikovej banke a krátkodobé peňažné úložky s pôvodnou dobou splatnosti neprevyšujúcou tri mesiace a oceňujú sa v umorovanej hodnote.

2.10. Dane z príjmov

a) Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa počíta tzv. súvahovou záväzkovou metódou z dočasných rozdielov medzi daňovou základňou majetku a záväzkov a ich účtovnými hodnotami vykázanými v účtovnej závierke podľa IFRS. O odloženej dani sa neúčtuje ak sa týka prvotného účtovania o majetku alebo záväzku v súvislosti s transakciou, ktorá nie je obstaraním iného podniku, ak v čase transakcie nie je ovplyvnený účtovný ani daňový zisk alebo strata. Odložená daň z príjmu sa počíta aplikovaním daňových sadzieb a daňových zákonov, ktoré platia alebo sú formálne schválené k súvahovému dňu pre predpokladané obdobie realizácie odloženej daňovej pohľadávky resp. vyrovnania odloženého daňového záväzku.

Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje iba v takej výške, do akej je pravdepodobné, že dočasné rozdiely budú uplatnené voči budúcemu dosiahnutému zdaniteľnému zisku.

b) Splatná daň z príjmov

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdaneníím, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Výsledná daňová povinnosť je následne upravená o daňový záväzok vyplývajúci z transferového oceňovania. Daňový záväzok je ďalej uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. Ak zaplatené preddavky na daň prevyšujú daňový záväzok za bežné účtovné obdobie, Spoločnosť vykáže daňovú pohľadávku.

2.11. Vlastné imanie

Okrem kmeňových akcií sa ako vlastné imanie klasifikujú aj zákonný rezervný fond a nerozdelený zisk.

Zákonný rezervný fond je tvorený v súlade s Obchodným zákonníkom. Spoločnosť tvorí zákonný rezervný fond vo výške 10% z čistého zisku vykázaného v účtovnej závierke, až do výšky 20% základného imania. Tento fond sa môže použiť výlučne na krytie straty.

2.12. Zamestnanecké pôžitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, v ktorom na ne zamestnancom Spoločnosti vznikol nárok.

Dôchodkové programy s vopred stanovenými príspevkami

Spoločnosť prispieva do štátnych ako aj súkromných fondov dôchodkového pripoistenia.

Spoločnosť platí počas roka odvody na povinné zdravotné, nemocenské a dôchodkové poistenie, ako aj na úrazové, garančné poistenie a na poistenie v nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške, pričom pri ich výpočte sa vychádza z hrubej mzdy zamestnanca.

Počas celého roka Spoločnosť prispievala do týchto fondov vo výške 35,2% (2012: 35,2%) hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy, ktorá je stanovená právnymi predpismi pre príslušné poistenie, pričom zamestnanec si na príslušné poistenia prispieval ďalšími 13,4% (2012: 13,4%). Náklady na tieto odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

Odmena pri odchode do dôchodku

Podľa slovenskej legislatívy a kolektívnej zmluvy so zamestnancami je Spoločnosť povinná vyplatiť každému pracovníkovi pri prvom odchode do dôchodku a dosiahnutí dôchodkového veku odmenu vo výške jeho dvoch priemerných mesačných plátov. S tým spojený záväzok zodpovedá súčasnej hodnote záväzku z definovaných pôžitkov k súvahovému dňu. Poistno-matematické zisky a straty sa účtujú pri vzniku do výkazu súhrnných ziskov a strát. Záväzok definovaných požitkov sa počíta raz ročne pomocou metódy plánovaného ročného zhodnotenia pôžitkov (Projected Unit Credit Method).

2.13. Záväzky z obchodného styku

Záväzky z obchodného styku sa pri vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

2.14. Rezervy

Spoločnosť tvorí rezervy v prípade, ak:

- a) má súčasný zmluvný alebo mimozmluvný záväzok, ktorý je dôsledkom nejakej minulej udalosti,
- b) je pravdepodobné, že k vyrovnaniu záväzku bude potrebné vynaloženie prostriedkov,
- c) výšku záväzku je možné spoľahlivo odhadnúť.

Rezervy sa oceňujú v súčasnej hodnote očakávaných výdavkov.

2.15. Vykazovanie výnosov

Tržby z predaja

Tržby z predaja predstavujú reálnu hodnotu prijatej odmeny alebo pohľadávky za predaj hotových výrobkov a služieb v rámci bežnej podnikateľskej činnosti Spoločnosti. Vykazujú sa bez dane z pridanej hodnoty, vrátených dodávok, diskontov a zliav.

Spoločnosť účtuje o výnosoch, keď je možné spoľahlivo určiť ich výšku, keď je pravdepodobné, že v ich dôsledku budú plynúť pre Spoločnosť ekonomické úžitky a boli splnené špecifické kritériá. Tržby z predaja hotových výrobkov a demontáže motorových vozidiel (SKD) sa účtujú ku dňu realizácie dodávky a ich pre-vzatia zákazníkom.

Spoločnosť tiež vyrába a dodáva nástroje pre iné spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN. Tržby z predaja nástrojov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva k nástrojom, obvykle pri dodávke.

Tržby z predaja služieb sa účtujú na základe stupňa dokončenosti. Tento stupeň dokončenosti je spoľahlivo zistený na základe pomeru skutočne poskytnutých služieb a celkového rozsahu dohodnutých služieb. Tržby Spoločnosti vznikajú z predaja výrobkov a služieb popísaných v poznámke 1.

Úrokové výnosy

Úrokové výnosy sa účtujú pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby. Úrokové výnosy sa vykazujú podľa princípu časového rozlíšenia v období, do ktorého patria, nezávisle od skutočných úhrad týchto úrokov.

2.16. Lízing

Nájom, pri ktorom významnú časť rizík a ekonomických výhod spojených s vlastníctvom prenajímaného predmetu nesie resp. užíva prenajímateľ, sa klasifikuje ako operatívny lízing. Platby realizované v rámci operatívneho lízingu (v čistej výške po zohľadnení akýchkoľvek zliav od prenajímateľa) sa účtujú do výkazu ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania nájmu.

2.17. Úvery

Úvery sa prvotne vykazujú v reálnej hodnote zníženej o transakčné náklady. Následne sa úvery oceňujú v zostatkovej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Úrokové náklady z úverov na financovanie výstavby dlhodobého majetku sú kapitalizované na základe obstarávacej ceny príslušného aktíva počas procesu obstarávania tohto aktíva. Všetky ostatné úrokové náklady sú zaúčtované do nákladov.

Úvery sa klasifikujú ako krátkodobé záväzky, s výnimkou ak má Spoločnosť neobmedzené právo odložiť vyrovnanie záväzku o najmenej 12 mesiacov po súvahovom dni.

3. Riadenie finančného rizika

3.1. Faktory finančného rizika

Podnikateľská činnosť, ktorú Spoločnosť vykonáva, ju vystavuje rozličným finančným rizikám: trhovému riziku (pozostáva z kurzového a cenového rizika), úverovému riziku a riziku likvidity. Komplexné riadenie rizika Spoločnosti sa zameriava na nepredvídateľnosť vývoja na finančných trhoch a usiluje sa minimalizovať potenciálne negatívne dopady na jej finančnú situáciu.

Riziká sú riadené na konsolidovanej úrovni materskou spoločnosťou Volkswagen AG. Jednotlivé oddelenia pod vedením právneho oddelenia Spoločnosti v rámci skupinou implementovaných procesov „Governance Risk Compliance“ (GRC) identifikujú jednotlivé riziká, o ktorých následne na základe stanovených kritérií informujú Volkswagen AG.

(a) Trhové riziko

Kurzové riziko

Spoločnosť je vystavená kurzovému riziku spôsobenému zmenami vo výmenných kurzoch rozličných cudzích mien, najmä JPY, CZK, USD, GBP, RUB a INR. Kurzové riziko vzniká z očakávaných budúcich obchodných transakcií ako aj z vykazovaného majetku a záväzkov.

Kurzové riziko vzniká, ak sú budúce obchodné transakcie alebo vykazovaný majetok či záväzky vedené v mene, ktorá nie je funkčnou menou Spoločnosti.

Kurzové riziko je riadené na úrovni skupiny Volkswagen AG a pre Spoločnosť nie je významné.

Ak by americký dolár oslabil/posilnil voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 216 tis. EUR vyšší/nížší (2012: 130 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných pohľadávok a z prepočtu obchodných záväzkov denominovaných v USD.

Ak by japonský Jen oslabil/posilnil voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 1 186 tis. EUR vyšší/nížší (2012: 1 086 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných pohľadávok a z prepočtu obchodných záväzkov denominovaných v JPY.

Ak by česká koruna oslabil/posilnila voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 4 tis. EUR vyšší/nížší (2012: 9 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných záväzkov a peňažných prostriedkov denominovaných v CZK.

Ak by britská libra oslabil/posilnila voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 12 tis. EUR vyšší/nížší (2012: 5 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných záväzkov denominovaných v GBP.

Ak by ruský rubel' oslabil/posilnil voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 30 tis. EUR nižší/vyšší (2012: 41 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných záväzkov denominovaných v RUB.

Ak by indická rupia oslabil/posilnila voči Euro o 10% a ostatné premenné by sa nezmenili, bol by zisk po zdanení k 31. decembru 2013 o 0 tis. EUR nižší/vyšší (2012: 2 tis. EUR), najmä v dôsledku kurzového zisku/straty z prepočtu obchodných záväzkov denominovaných v INR.

Cenové riziko

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku z titulu zmeny cien finančných nástrojov.

Riziko úrokovej sadzby ovplyvňujúce reálnu hodnotu a peňažné toky

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku zmeny úrokovej sadzby. Prijatý krátkodobý úver bol poskytnutý pri fixnej úrokovej sadzbe od 0,3070% do 0,5137%, v dôsledku čoho Spoločnosti nevzniká riziko úrokovej sadzby.

(b) Úverové riziko

Úverové riziko vzniká v súvislosti s peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi, pohľadávkami a vkladmi v bankách a finančných inštitúciách. Čo sa týka bankových inštitúcií, Spoločnosť akceptuje iba tie, ktoré majú minimálne rating "A". Zmluvy o finančných transakciách sa uzatvárajú prostredníctvom VOLKSWAGEN AG výlučne s finančnými inštitúciami s ratingom "A" alebo lepším.

Spoločnosť je vystavená úverovému riziku z finančných nástrojov tak, ako je zhrnuté nižšie:

	Úvery a pohľadávky
31. december 2013	
Pohľadávky z obchodného styku (Pozn. 7)	421 577
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (Pozn. 9)	235 158
Spolu	656 735
	Úvery a pohľadávky
31. december 2012	
Pohľadávky z obchodného styku (Pozn. 7)	405 220
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (Pozn. 9)	203 102
Spolu	608 322

Analýza úverového rizika spolu so zostatkami na účtoch s najvýznamnejšími protistranami je uvedená v poznámkach 7 a 9. Spoločnosť nemá stanovené úverové limity pre jednotlivé externé banky.

V rámci koncernovej stratégie centralizácie finančných operácií a transakcií prostredníctvom vnútropodnikovej banky začala Spoločnosť koncom roku 2010 realizovať projekt „Pripojenie Spoločnosti na Global Treasury Platform (GTP2)“, ktorého výsledkom bolo úspešné presmerovanie finančných transakcií z lokálnych bánk do vnútropodnikovej banky v Bruseli. Prvé finančné operácie boli realizované cez vnútropodnikovú banku VOLKSWAGEN GROUP SERVICES S.A. v júli 2011. Koncom roku 2013 uskutočňovala Spoločnosť viac ako 90 % všetkých finančných transakcií práve prostredníctvom koncernovej vnútropodnikovej banky.

Spoločnosť uskutočňuje 98% predajov cez spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN. Z tohto dôvodu je Spoločnosť vystavená riziku nesplatenia pohľadávok voči VOLKSWAGEN AG, AUDI AG, SEAT, S.A. a ŠKODA AUTO a.s., pričom nemá stanovené úverové limity alebo iné formálne pravidlá pre riadenie úverového rizika voči týmto spoločnostiam. Na pohľadávky voči týmto spoločnostiam nebolo nutné vytvoriť opravnú položku. Splatnosť týchto pohľadávok je zverejnená v poznámke 7.

(c) Riziko likvidity

Obozretné riadenie likvidity zahŕňa udržiavanie si dostatočnej rezervy peňažnej hotovosti. Likvidita je riadená za skupinu VOLKSWAGEN AG ako celok.

Tabuľka nižšie analyzuje finančné záväzky Spoločnosti. Údaje uvedené v tabuľke predstavujú zmluvné nediskontované peňažné toky. Sumy splatné do 12 mesiacov sa rovnajú ich účtovnej hodnote, pretože dopad diskontovania nie je významný.

31. december 2013	Menej ako 1 rok	1 až 2 roky	2 až 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obch. styku (poznámka 12)	511 916	-	-	-
Úver	200 031	-	-	-
Nevyfakturované dodávky (poznámka 12)	49 648	-	-	-
Spolu	761 595	-	-	-

31. december 2012	Menej ako 1 rok	1 až 2 roky	2 až 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obch. styku (poznámka 12)	571 318	-	-	-
Nevyfakturované dodávky (poznámka 12)	45 657	-	-	-
Spolu	616 975	-	-	-

3.2. Riadenie kapitálu

Cieľom Spoločnosti pri riadení kapitálu je zabezpečiť schopnosť Spoločnosti pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionárov a udržať optimálnu štruktúru kapitálu. Pri sledovaní a riadení kapitálu Spoločnosť používa indikátor EVA® - Economic Value Added. Cieľom Spoločnosti je dosiahnuť pozitívny a rastúci trend vývoja daného ukazovateľa. Za rok 2013 dosiahla Spoločnosť hodnotu ukazovateľa EVA® vo výške 12,7 mil. EUR (2012: 37,8 mil. EUR). Ďalším ukazovateľom, ktorý Spoločnosť sleduje je ROI – rentabilita investovaného kapitálu, kde si Spoločnosť stanovila cieľ dosiahnuť hodnotu daného ukazovateľa minimálne 9%. Za rok 2013 dosiahla Spoločnosť hodnotu ukazovateľa ROI 10,1% (2012: 12%).

Kapitál predstavujú vlastné kmeňové akcie, zákonný rezervný fond a nerozdelený zisk (poznámka 10). Výška vlastného imania Spoločnosti k 31. decembru 2013 bola 1 250 343 tis. EUR (k 31. decembru 2012: 1 204 897 tis. EUR).

3.3. Odhad reálnej hodnoty

Účtovná hodnota každej skupiny finančného majetku a záväzkov je približne rovná reálnej hodnote.

4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia o spôsobe účtovania

Všetky odhady a aplikovanie úsudku sa priebežne prehodnocujú. Vychádzajú pritom z historických skúseností ako aj z iných faktorov, vrátane očakávaní budúcich udalostí, ktoré je rozumne možné predpokladať za daných okolností.

Zásadné účtovné odhady a predpoklady

Spoločnosť robí odhady a používa predpoklady, ktoré sa týkajú budúcich období. Odhady a predpoklady, ktoré nesú so sebou významné riziko zásadných úprav účtovných hodnôt majetku a záväzkov počas nasledujúceho hospodárskeho roka, sú bližšie rozvedené v ďalšom texte.

Predpokladaná životnosť dlhodobého hmotného majetku

Spoločnosť vykonáva svoju základnú podnikateľskú činnosť v sektore výroby automobilov. To podmieňuje značné investície do dlhodobého hmotného majetku. Odhad jeho predpokladanej životnosti a jej zmeny môžu mať preto významný vplyv na hospodársky výsledok Spoločnosti. Z tohto dôvodu vedenie minimálne raz ročne prehodnocuje dovtedajší odhad predpokladanej životnosti dlhodobého hmotného majetku. Pri stanovovaní doby životnosti dlhodobého hmotného majetku Spoločnosť zohľadňuje doby životnosti cyklov jednotlivých modelov a štruktúru produkcie.

Priemerná doba použiteľnosti odpisovaného dlhodobého hmotného majetku predstavuje približne 9 rokov (2012: 9 rokov). Prehodnotenie priemernej doby použiteľnosti o pol roka by zmenilo ročný odpis o 6 659 tis. EUR (2012: 7 722 tis. EUR).

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2013 podľa IFRS v znení prijatom EÚ
(Pokiaľ nie je uvedené inak, sú všetky sumy vykázané v tis. EUR)

5. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 ako aj od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

	Software a iný nehmotný majetok	Spolu
Stav k 1. januáru 2013		
Obstarávacia cena	14 174	14 174
Oprávky a opravné položky	-13 840	-13 840
Zostatková hodnota	334	334
Prírastky	4	4
Presuny z nedokončených investícií	92	92
Odpisy (poznámka 17)	-246	-246
Zostatková hodnota ku koncu roka	184	184
Stav k 31. decembru 2013		
Obstarávacia cena	14 264	14 264
Oprávky	-14 080	-14 080
Zostatková hodnota	184	184

	Software a iný nehmotný majetok	Spolu
Stav k 1. januáru 2012		
Obstarávacia cena	13 943	13 943
Oprávky a opravné položky	-13 339	-13 339
Zostatková hodnota	604	604
Prírastky	111	111
Presuny z nedokončených investícií	178	178
Odpisy (poznámka 17)	-559	-559
Zostatková hodnota ku koncu roka	334	334
Stav k 31. decembru 2012		
Obstarávacia cena	14 174	14 174
Oprávky	-13 840	-13 840
Zostatková hodnota	334	334

Odpisy sú vo výkaze ziskov a strát zohľadnené v nákladoch na predaj vo výške 244 tis. Eur (2012: 555 tis. Eur) a v administratívnych nákladoch vo výške 2 tis. EUR (2012: 4 tis. EUR).

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2013 podľa IFRS v znení prijatom EÚ
(Pokiaľ nie je uvedené inak, sú všetky sumy vykázané v tis. EUR)

6. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 ako aj od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

	Pozemky	Budovy a infraštruktúra	Stroje, prístroje, zariadenia, motorové vozidlá, kancelárske vybavenie	Nedokončené investície	z toho: Preddavky na investície	Spolu
Stav k 1. januáru 2013						
Obstarávacia cena	4 341	364 690	1 288 656	373 276	87 979	2 030 963
Oprávky a opravná položka	-	-136 160	-895 224	-	-	-1 031 384
Zostatková hodnota	4 341	228 530	393 432	373 276	87 979	999 579
Prírastky	893	11 857	22 895	315 888	36 945	351 533
Presuny z nedokončených investícií	268	22 849	114 818	-138 027	-85 050	-92
Zostatková hodnota vyradeného majetku	-	-	-13 963	-	-	-13 963
Odpisy (Pozn. 20)	-	-13 740	-116 891	-	-	-130 631
Zostatková hodnota ku koncu roka	5 502	249 496	400 291	551 137	39 874	1 206 426
Stav k 31. decembru 2013						
Obstarávacia cena	5 502	399 396	1 399 112	551 137	39 874	2 355 147
Oprávky a opravná položka	-	-149 900	-998 821	-	-	-1 148 721
Zostatková hodnota	5 502	249 496	400 291	551 137	39 874	1 206 426

	Pozemky	Budovy a infraštruktúra	Stroje, prístroje, zariadenia, motorové vozidlá, kancelárske vybavenie	Nedokončené investície	z toho: Preddavky na investície	Spolu
Stav k 1. januáru 2012						
Obstarávacia cena	4 059	356 801	1 215 025	136 810	46 511	1 712 695
Oprávky a opravná položka	-	-123 086	-815 971	-	-	-939 057
Zostatková hodnota	4 059	233 715	399 054	136 810	46 511	773 638
Prírastky	-	2 781	36 250	317 733	56 589	356 764
Presuny z nedokončených investícií	282	5 114	75 693	-81 267	-15 121	-178
Zostatková hodnota vyradeného majetku	-	-5	-3 611	-	-	-3 616
Odpisy (Pozn. 17)	-	-13 075	-113 954	-	-	-127 029
Zostatková hodnota ku koncu roka	4 341	228 530	393 432	373 276	87 979	999 579
Stav k 31. decembru 2012						
Obstarávacia cena	4 341	364 690	1 288 656	373 276	87 979	2 030 963
Oprávky a opravná položka	-	-136 160	-895 224	-	-	-1 031 384
Zostatková hodnota	4 341	228 530	393 432	373 276	87 979	999 579

Odpisy sú vo výkaze ziskov a strát zohľadnené v nákladoch na predaj vo výške 129 478 tis. EUR (2012: 126 039 tis. EUR) a v administratívnych nákladoch vo výške 1 153 tis. Eur (2012: 990 tis. EUR).

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2013 podľa IFRS v znení prijatom EÚ
(Pokiaľ nie je uvedené inak, sú všetky sumy vykázané v tis. EUR)

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených živelnou pohromou až do výšky 1 805 mil. EUR (2012: 1 805 mil. EUR). Pri nehnuteľnom dlhodobom hmotnom majetku existuje krytie pre prípad škôd spôsobených živelnou pohromou až do výšky 1 121 mil. EUR (2012: 1 121 mil. EUR), pri nedokončených hmotných investíciách až do výšky 551 mil. EUR (2012: 430 mil. EUR).

Dlhodobý hmotný majetok a zásoby Spoločnosti sú poistené aj pre prípad škôd spôsobených krádežou spolu do výšky 100 mil. EUR.

Dlhodobý hmotný majetok nie je založený v prospech tretích strán.

7. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Pohľadávky z obchodného styku	423 042	407 389
z toho: pohľadávky voči podnikom v skupine (Pozn. 24)	408 525	399 072
Znížené o opravné položky	-1 465	-2 169
Pohľadávky z obchodného styku – netto	421 577	405 220
Preddavky	5 764	861
Pohľadávka z titulu DPH	159 202	143 069
Ostatné pohľadávky	102	92
Spolu	586 645	549 242

Pohľadávky tvoria v prevažnej miere pohľadávky voči podnikom v skupine. Účtovná hodnota pohľadávok z obchodného styku zodpovedá ich reálnym hodnotám.

K 31. decembru 2013 boli pohľadávky z obchodného styku vo výške 410 643 tis. EUR (2012: 371 508 tis. EUR) pred splatnosťou a neznehodnotené.

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Do splatnosti a neznehodnotené	410 643	371 508
Po splatnosti a neznehodnotené:		
Po splatnosti do jedného mesiaca	5 519	29 431
1 až 3 mesiace	2 675	767
3 mesiace až 6 mesiacov	550	843
6 mesiacov a viac	2 188	2 449
Po splatnosti a neznehodnotené spolu	10 932	33 490
Po splatnosti a znehodnotené		
6 mesiacov a viac	1 467	2 391
Spolu	423 042	407 389

K 31. decembru 2013 mala Spoločnosť k znehodnoteným pohľadávkam z obchodného styku vytvorenú opravnú položku vo výške 1 465 tis. EUR (2012: 2 169 tis. EUR).

Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2013 podľa IFRS v znení prijatom EÚ
(Pokiaľ nie je uvedené inak, sú všetky sumy vykázané v tis. EUR)

Úverová kvalita pohľadávok do splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	Rating (Standard & Poor's)	31. decembra 2013	31. decembra 2012
VOLKSWAGEN AG	A-2	265 946	240 338
AUDI AG	A-2	103 440	89 863
ŠKODA AUTO, a.s.	A-2	16 155	20 625
SEAT, S.A.	A-2	11 001	14 477
Ostatné	nie je dostupný	14 101	6 205
Spolu		410 643	371 508

Pohyby v opravnej položke k pohľadávkam z obchodného styku:

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Stav k 1. januáru	2 169	876
Tvorba opravnej položky	-	1 450
Rozpustenie opravnej položky	-704	-157
Stav k 31. decembru	1 465	2 169

Tvorba a rozpustenie opravnej položky k pohľadávkam z obchodného styku boli zahrnuté do ostatných nákladov a výnosov vo výkaze ziskov a strát.

Maximálne úverové riziko z pohľadávok k súvahovému dňu predstavuje účtovná hodnota jednotlivých skupín pohľadávok uvedených vyššie. Spoločnosť nemá pohľadávky zabezpečené záložným právom.

8. Zásoby

Obstarávacía cena zásob zaúčtovaná do nákladov dosiahla výšku 5 627 915 tis. EUR (2012: 5 708 435 tis. EUR) (Pozn.17).

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Materiál	76 203	69 664
Nedokončená výroba	28 497	28 474
Hotové výrobky	14 739	6 303
Spolu	119 439	104 441

V prípade, že účtovná hodnota zásob prevyšuje ich čistú realizačnú hodnotu, zníži sa ich hodnota v účtovníctve na ich čistú realizačnú hodnotu.

Zásoby sú upravené o opravné položky vo výške 12 240 tis. EUR (2012: 13 646 tis. EUR).

Vývoj opravnej položky k zásobám v priebehu účtovného obdobia končiaceho 31. decembra 2013 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	k 1. januáru 2013	Tvorba	Čerpanie	Rozpustenie	k 31. decembru 2013
Materiál a náhradné diely	13 646	2 471	3 877	-	12 240
Zásoby spolu	13 646	2 471	3 877	-	12 240

	k 1. januáru 2012	Tvorba	Čerpanie	Rozpustenie	k 31. decembru 2012
Materiál a náhradné diely	13 876	2 145	2 375	-	13 646
Zásoby spolu	13 876	2 145	2 375	-	13 646

Zásoby Spoločnosti sú poistené pre prípad škôd spôsobených živelnou pohromou až do výšky 127 mil. EUR (2012: 127 mil. EUR).

Dlhodobý hmotný majetok a zásoby spoločnosti sú poistené aj pre prípad škôd spôsobených krádežou spolu do výšky 100 mil. EUR.

9. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Vklady vo vnútropodnikovej banke	231 748	200 428
Pokladnica	45	73
Bankové účty	1 303	862
Krátkodobé bankové vklady	2 062	1 739
Spolu	235 158	203 102

Vklady vo vnútropodnikovej banke sú denominované v EUR a sú splatné na požiadanie. Tieto vklady vo vnútropodnikovej banke boli počas roka úročené úrokovou mierou v rozmedzí od 0,002% do 0,237% (2012: od 0,001% do 0,529%).

Spoločnosť plánuje investovať v rokoch 2013 – 2016 v rámci rozširovania závodu v Bratislave do novej karosárne a nových produktov, v dôsledku čoho čerpal v roku 2013 krátkodobý úver vo výške 200 mil. EUR. Úver bol poskytnutý spoločnosťou Volkswagen International Luxemburg, ktorá je pod kontrolou akcionára a skupiny VOLKSWAGEN. Úver je splatný 27.06.2014. Úroková miera sa pohybovala v rozmedzí od 0,307 % do 0,5137%.

Účtovná hodnota peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov k 31. decembru 2013 nie je významne odlišná od ich reálnej hodnoty.

Účtovná hodnota prijatého úveru k 31. decembru 2013 nie je významne odlišná od jeho reálnej hodnoty.

Úverová kvalita jednotlivých vkladov je nasledovná:

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	Rating (Standard & Poor's)	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Do splatnosti a nezhodnotené			
VOLKSWAGEN GROUP SERVICES	A-2	231 748	200 428
Tatra banka a.s.	A-2	3 365	2 601
Iné	Nie je dostupné	45	73
Spolu		235 158	203 102

Peňažnými prostriedkami uloženými na účtoch v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

10. Vlastné imanie

Základné imanie

Celkový počet schválených a emitovaných kmeňových akcií je 7, ich nominálne hodnoty sú rozdelené nasledovne:

Počet akcií	Nominálna hodnota akcie v EUR	
	k 31. decembru 2013	k 31. decembru 2012
1	65 851 922	65 851 922
1	33 194	33 194
3	3 319 392	3 319 392
1	46 719 707	46 719 707
1	24 348 644	24 348 644
7	146 911 642	146 911 642

Nominálna hodnota akcií odpovedá výške s nimi spojených hlasovacích práv. Základné imanie je splatené v plnej výške. Nominálna hodnota akcie v EUR k 31. decembru 2009 bola vypočítaná z hodnôt v SKK konverzným kurzom 1 Euro = 30,126 SKK po dátume zavedenia eura v Slovenskej republike. Výška základného imania uvedená v súvahe predstavuje základné imanie prepočítané do funkčnej meny euro historickým výmenným kurzom v súlade s IAS 21. V rokoch 2012 a 2013 nedošlo k žiadnej inej zmene počtu ani nominálnej hodnoty akcií.

S účinnosťou od 24. novembra 2006 predal dovtedajší jediný akcionár, VOLKSWAGEN AG, Wolfsburg, formou výmeny podielov všetky svoje podiely v Spoločnosti firme VOLKSWAGEN International Finance N.V. („VIF“). VIF sa od tohto dňa stala jediným akcionárom Spoločnosti. Spoločnosť VIF je dcérskou spoločnosťou VOLKSWAGEN AG.

Návrh na rozdelenie zisku Spoločnosti za rok 2013 bude predložený valnému zhromaždeniu akcionárov v roku 2014. Vedenie spoločnosti navrhuje zisk za rok 2013 previesť do nerozdeleného zisku minulých rokov.

Fondy zo zisku a nerozdelený zisk

	k 31. decembru 2013	k 31. decembru 2012
Zákonný rezervný fond	21 920	21 920
Nerozdelený zisk	1 118 825	1 073 379
Spolu	1 140 745	1 095 299

Zákonný rezervný fond možno použiť iba na vykrytie strát. Podľa zákonných predpisov SR musí Spoločnosť prideliť do zákonného rezervného fondu najmenej 10% svojho zisku bežného obdobia, až do dosiahnutia výšky 20% základného imania. Spoločnosť si tento záväzok splnila.

11. Rezervy na záväzky

	Nevyužitie kapacít	Konto pracov- ného času	Odchodné	Ostatné rezervy	Spolu	< 1 rok	> 1 rok
Stav k 1. januáru 2013	6 296	849	14 227	16 168	37 540	17 288	20 252
Použitie rezervy	-89	-849	-35	-	-973	-938	-35
Tvorba rezervy	-	1 315	-	77	1 392	1 392	-
Rozpustenie rezervy	-2 225	-	-2 996	-	-5 221	-89	-5 132
Stav k 31. decembru 2013	3 982	1 315	11 196	16 245	32 738	17 653	15 085
Stav k 1. januáru 2012	8 425	3 316	6 191	15 168	33 100	18 925	14 175
Použitie rezervy	-318	-1 849	-40	-	-2 207	-2 167	-40
Tvorba rezervy	-	-	8 076	1 000	9 076	1 000	8 076
Rozpustenie rezervy	-1 811	-618	-	-	-2 429	-470	-1 959
Stav k 31. decembru 2012	6 296	849	14 227	16 168	37 540	17 288	20 252

Odchodné

Každý zamestnanec, ktorý dosiahne penzijný vek alebo predčasne odíde do dôchodku, má pri odchode do dôchodku nárok na odmenu, ktorej výška dosahuje dvojnásobok jeho priemerného mesačného platu (Pozn. 2.12). Použitie príslušnej rezervy závisí od počtu zamestnancov, ktorí odídu do dôchodku do roku 2055.

V súvislosti s penzijným programom s vopred určenou výškou dôchodkového plnenia boli vykázané nasledujúce hodnoty:

	k 31. decembru 2013	k 31. decembru 2012
Súčasná hodnota vykázaných záväzkov spojených s vopred určenou výškou dôchodkového plnenia	11 196	14 227
Záväzok vykázaný v súvahe	11 196	14 227

Základné poistno-matematické predpoklady pri stanovení rezervy na odchodné boli nasledovné:

Priemerný počet zamestnancov k 31. decembru 2013	9 406
Percento zamestnancov, ktorí ukončia zamestnanecký pomer pred odchodom do dôchodku (miera fluktuácie)	Približne 5% p.a., v závislosti od veku a pohlavia
Očakávaný nárast miezd	5,0 % p. a.
Diskontná miera	2,25 % p. a.
Priemerný počet zamestnancov k 31. decembru 2012	9 268
Percento zamestnancov, ktorí ukončia zamestnanecký pomer pred odchodom do dôchodku (miera fluktuácie)	Približne 5% p.a., v závislosti od veku a pohlavia
Očakávaný nárast miezd	5,0 % p. a.
Diskontná miera	1,25 % p. a.

Rezerva na konto pracovného času (využívanie fondu náhradného voľna)

V roku 2013 sa vedenie Spoločnosti dohodlo s odborovou organizáciou na základných princípoch fungovania konta pracovného času. Pre zamestnancov to znamená istotu pracovných miest a stabilné príjmy. Spoločnosť táto dohoda prináša flexibilitu v produkcii. Ustanovená komisia pre pracovný čas dohaduje termíny odpracovania resp. čerpania konta pracovného času. Spoločnosť vytvorila rezervu na tie hodiny, ktoré pravdepodobne nebudú môcť byť odpracované do konca obdobia, počas ktorého má byť konto pracovného času vyrovnané.

Rezerva na budúce výdavky spojené s nevyužitím voľných plôch

Dodávatelia Spoločnosti sídlia v niekoľkých priemyselných parkoch, ktoré sú prevádzkované tretími stranami a za ktoré dodávatelia Spoločnosti platia týmto prevádzkovateľom nájomné. Zmluvné podmienky medzi Spoločnosťou a prevádzkovateľom jedného dodávateľského parku obsahujú ustanovenie, na základe ktorého sa Spoločnosť v prípade neprenajatia priestorov zaväzuje nahradiť stratu na nájomnom a prevádzkové náklady prevádzkovateľovi tohto dodávateľského parku. Zmena podmienok na trhu s prenájomom priemyselných plôch a zmluvné povinnosti Spoločnosti predstavujú riziko, ktoré bude Spoločnosť z dôvodu nevyužitých plôch v jednom dodávateľskom parku v budúcnosti niesť. Spoločnosť sa aktívne podieľa na znížení tohto rizika a z neho vyplývajúcich výdavkov. Výška rezervy bola stanovená vo výške straty na nájomnom, ktoré Spoločnosť predpokladá, že bude musieť uhradiť prevádzkovateľom v budúcnosti.

	k 31. decembru 2013	k 31. decembru 2012
Súčasná hodnota vykázaných záväzkov spojených s nevyužitím kapacít	3 982	6 296
Záväzok vykázaný v súvahe	3 982	6 296

Ostatné rezervy

Ostatné rezervy sa týkajú veľkého počtu rozpoznateľných rizík a neistých záväzkov, ktorých pravdepodobnosť výskytu je úmerná výške príslušnej rezervy.

12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Záväzky z obchodného styku	511 916	571 318
z toho: voči podnikom v skupine (Pozn. 24)	149 740	261 906
Záväzky voči zamestnancom	10 948	10 236
Príspevky na sociálne zabezpečenie a ostatné dane	8 341	6 822
Ostatné záväzky z prevádzkovej činnosti	2 120	1 650
Výkonnostné odmeny zamestnancom	27 417	22 523
Nevyčerpané dovolenky	7 692	5 840
Výnosy budúcich období	83	226
Nevyfakturované dodávky	49 648	45 657
Spolu	618 165	664 272

Účtovná hodnota záväzkov z obchodného styku a iných finančných záväzkov k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 nie je významne odlišná od ich reálnej hodnoty.

13. Odložená daň z príjmov

Odložená daň bola vypočítaná z dočasných rozdielov (z ocenenia dlhodobého hmotného majetku, pohľadávok, rezerv a daňových úľav). Na tomto základe Spoločnosť zaúčtovala odloženú daňovú pohľadávku vo výške 37 911 tis. EUR (2012: 63 761 tis. EUR).

Odložená daň z príjmov sa počíta v plnej výške z dočasných rozdielov pomocou súvahovej záväzkovej metódy použitím základnej daňovej sadzby 22% (2012: 23%).

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Odložené daňové pohľadávky:		
- realizované v rámci nasledujúcich 12 mesiacov	16 454	15 385
- realizované po výške 12 mesiacoch	21 457	48 376
	37 911	63 761

Pohyb odloženej dane z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2013	2012
1. januára	63 761	60 869
Zaúčtovanie do zisku a strát (Pozn. 20)	-25 850	2 892
Zaúčtovanie do ostatného súhrnného zisku a strát	-	-
31. decembra	37 911	63 761

Pohyby odloženej daňovej pohľadávky a odloženého daňového záväzku počas účtovného obdobia:

	Zaúčtované ako náklad resp. výnos vo 1. januára 2013 výkaze ziskov a strát 31. decembra 2013		
Rozdiel v zostatkovej hodnote dlhodobého hmotného majetku	38 868	-21 627	17 241
Daňová úľava	11 800	-3 161	8 639
Ostatné dočasné rozdiely	13 093	-1 062	12 031
Spolu	63 761	-25 850	37 911

	Zaúčtované ako náklad resp. výnos vo 1. januára 2012 výkaze ziskov a strát 31. decembra 2012		
Rozdiel v zostatkovej hodnote dlhodobého hmotného majetku	52 071	-13 203	38 868
Daňová úľava	-	11 800	11 800
Ostatné dočasné rozdiely	8 798	4 295	13 093
Spolu	60 869	2 892	63 761

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky dňa 15. januára 2010 vydalo rozhodnutie o schválení investičnej pomoci Spoločnosti vo forme daňovej úľavy vo výške 14,3 mil. EUR na realizáciu investičného zámeru – kapacitný rozvoj závodu v súvislosti s rozšírením výrobného portfólia. Spoločnosť v zdaňovacom období 2013 uplatnila z tejto daňovej úľavy 3,2 mil. EUR (2012: 2,5 mil. EUR).

14. Tržby z predaja

Tržby z predaja pochádzajú z nasledujúcich oblastí podnikateľskej činnosti:

	2013	2012
Predaj nových vozidiel	5 962 557	6 011 896
Demontáž motorových vozidiel	222 601	261 908
Prevodovky	136 609	128 199
Komponenty a iné obdobné tržby z predaja	169 546	163 006
Nástroje	30 065	21 434
Predaj vylisovaných dielov	1 975	-
Služby	970	1 000
Spolu	6 524 323	6 587 443

15. Ostatné výnosy

	2013	2012
Kurzové zisky	5 152	7 085
Iné výnosy	2 830	3 370
Spolu	7 982	10 455

16. Ostatné náklady

	2013	2012
Straty z vyradenia dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	24	-
Straty z predaja majetku	43	-
Kurzové straty	497	4 762
Bankové poplatky	288	340
Opravná položka k pohľadávkam	-	4
Iné náklady	255	2 342
Spolu	1 107	7 448

17. Náklady podľa ich charakteru

	2013	2012
Náklady na materiál pre výrobu	5 627 915	5 708 435
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (Pozn. 5, 6)	130 877	127 588
Zamestnanecké požitky spolu (Pozn. 18)	306 720	263 438
Náklady na energie	44 876	45 471
Náklady na údržbu	42 200	47 429
Náklady platené audítorovi - audit	131	147
Náklady platené audítorovi - dodatočné služby	48	60
Odbytové a marketingové náklady	24 963	30 027
Telekomunikačné, softvérové a IT služby	24 029	20 668
Služby spojené s riadením zásob	62 678	59 660
Ostatné služby a ostatné priame náklady	89 825	102 381
Spolu náklady na predaný tovar a výrobky, odbytové a marketingové náklady a administratívne náklady	6 354 262	6 405 304

18. Zamestnanecké pôžitky

	2013	2012
Platy a mzdy	232 914	198 930
Príspevky na sociálne zabezpečenie	42 422	37 147
Príspevky na dôchodkové štátne zabezpečenie so stanovenou výškou príspevku	31 349	19 326
Odchodné	35	8 035
Spolu	306 720	263 438

19. Finančné výnosy/náklady

	2013	2 012
Úrokové výnosy	60	706
Ostatné finančné výnosy	1	1
Finančné výnosy spolu	61	707

	2013	2 012
Úrokové náklady	876	1 979
Ostatné finančné náklady	2	1
Finančné náklady spolu	878	1 980

20. Daň z príjmov

	2013	2 012
Daň bežného obdobia	17 758	16 459
Tvorba rezervy na daňové riziká	87 065	-
Odložená daň (Pozn. 13)	25 850	-2 892
Daňový náklad	130 673	13 567

Daň zo zisku pred zdanením sa líši od teoretickej sumy, ktorá vznikne použitím obvyklých daňových sadzieb aplikovaných na zisk Spoločnosti nasledovne:

	2013	2 012
Zisk pred zdanením	176 119	183 873
Teoretická daň pri sadzbe 23% / 19%	40 507	34 936
Daňovo neuznatelné náklady – trvalé rozdiely pri 23% / 19%	1 770	1 968
Úľava na dani (Pozn. 13)	-	-14 300
Dopad zmeny sadzby dane z príjmov na odloženú daň	1 331	-9 037
Tvorba rezervy na daňové riziká	87 065	-
Daňový náklad	130 673	13 567

Ku koncu roka 2013 došlo k zmene daňovej legislatívy, na základe ktorej sa znižuje daň z príjmov právnických osôb z 23% na 22% s účinnosťou od 1. januára 2014.

Vzhľadom na vývoj v oblasti transferového oceňovania Spoločnosť vyčíslila dopad pri použití všetkých dostupných informácií a vzniknutý záväzok zaúčtovala do výkazu ziskov a strát.

21. Výkaz peňažných tokov

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru 2013 zahŕňajú peňažnú hotovosť, neterminované vklady v bankách, vklady v bankách a krátkodobé peňažné úložky s pôvodnou dobou splatnosti neprevyšujúcou tri mesiace. Peňažné toky sú objasnené vo výkaze peňažných tokov, a to zvlášť podľa ich prírastku či úbytku z prevádzkovej, investičnej a finančnej činnosti, nezávisle od členenia v súvahe.

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti sú odvodené nepriamou metódou z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý je očistený o nepeňažné náklady a výnosy. Po zohľadnení zmien pracovného kapitálu zostávajú vyjadrené peňažné toky z prevádzkovej činnosti.

Do investičnej činnosti sú zahrnuté peňažné transakcie v súvislosti s prírastkami dlhodobého hmotného majetku a poskytnutými pôžičkami.

Finančná činnosť obsahuje zmeny ostatných finančných záväzkov a vlastného imania.

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

	2013	2012
Zisk pred zdanením	176 119	183 873
Úpravy o:		
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku (Pozn. 5)	245	559
Odpisy dlhodobého hmotného majetku (Pozn. 6)	130 632	127 029
Zošrotovanie dlhodobého hmotného majetku	24	1 035
Zisk / strata z predaja dlhodobého hmotného majetku	-2 039	-1 602
Úrokový a obdobný výnos	-61	-707
Úrokový a obdobný náklad	878	1 980
Ostatné	-5	-2 501
Zmeny pracovného kapitálu:		
Zásoby	14 998	-16 235
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	-37 403	39 711
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	-46 107	56 297
Rezervy	-4 802	4 440
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	202 483	393 879

22. Podmienené záväzky

Daňová legislatíva

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Po ukončení každého zdaňovacieho obdobia môžu daňové úrady kedykoľvek počas nasledujúcich piatich, resp. za určitých okolností až desiatich, rokov od konca roka v ktorom vznikla povinnosť podať príslušné daňové priznanie, vykonať daňovú kontrolu účtovných kníh a účtovných záznamov Spoločnosti za príslušné obdobie. Výsledkom vykonaných daňových kontrol môže byť vyrubenie dodatočných daní a uloženie peňažných pokút.

Vedeniu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by z uvedených dôvodov mohli viesť k ďalším významným záväzkom pre Spoločnosť.

23. Závazky

Kapitálové záväzky

Investičné výdavky, ktoré sú k súvahovému dňu zmluvne zaviazané, no neboli ešte vynaložené:

	2013	2012
Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	155 489	214 086
Spolu	155 489	214 086

24. Transakcie so spriaznenými osobami

VOLKSWAGEN AG je najvyšší ovládajúci podnik, ktorý kontroluje Spoločnosť nepriamo cez holandskú, ako medzičlánok pôsobiacu firmu Holding Global Automotive C.V., ktorá je 100%-nou dcérskou spoločnosťou VOLKSWAGEN AG a zároveň 100%-nou materskou spoločnosťou VOLKSWAGEN International Finance N.V. („VIF“).

Podľa IAS 24 sú spriaznenými osobami Spoločnosti:

- najvyššia materská spoločnosť VOLKSWAGEN AG a jej dcérske spoločnosti,
- ostatné osoby resp. podniky, ktoré môžu byť vykazujúcim podnikom ovplyvnené alebo ktoré by naň mohli mať podstatný vplyv, ako napr.
 - členovia predstavenstva a dozornej rady spoločnosti VOLKSWAGEN AG a VOLKSWAGEN SLOVAKIA (Pozn.1),
 - podniky, ktoré môžu byť týmito fyzickými osobami kontrolované alebo spoločne kontrolované.

Počas účtovného obdobia uskutočnila Spoločnosť transakcie s týmito spriaznenými osobami:

	2013	2012
Realizované dodávky tovaru a služieb		
VOLKSWAGEN AG ⁽¹⁾	4 242 233	4 525 524
Účtovné jednotky pod kontrolou skupiny VOLKSWAGEN	2 258 836	2 037 588
Pridružené spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN	2 048	2 120
Spolu	6 503 117	6 565 232
 Predaj dlhodobého majetku		
PORSCHE ⁽²⁾	8 357	-
AUDI AG ⁽²⁾	-	10
SKODA AUTO ⁽²⁾	2 189	-
Spolu	10 546	10
 Prijaté úroky		
VW Group Services S.A. ⁽²⁾	47	696
Spolu	47	696
 Prijaté dodávky tovaru a služby		
VOLKSWAGEN AG ⁽¹⁾	407 644	405 190
Účtovné jednotky pod kontrolou skupiny VOLKSWAGEN	744 228	710 999
Pridružené spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN	4 773	5 509
Spolu	1 156 645	1 121 698

Transakcie s podnikmi v skupine sú uskutočňované na báze prirážky k predpokladaným výrobným nákladom („princíp Cost- plus“).

Spoločnosť neuskutočnila žiadne transakcie s priamym akcionárom.

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Pohl'adávky z obchodného styku		
VOLKSWAGEN AG ⁽¹⁾	268 080	242 913
Účtovné jednotky pod kontrolou akcionára a skupiny VOLKSWAGEN	138 894	155 242
Pridružené spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN	1 551	917
Spolu (Pozn. 7)	408 525	399 072

Peňažné ekvivalenty

Volkswagen Group Services ⁽¹⁾ (pozn. 9)	231 748	200 428
Spolu	231 748	200 428

Závazky z obchodného styku

VOLKSWAGEN AG ⁽¹⁾	33 381	82 584
Účtovné jednotky pod kontrolou akcionára a skupiny VOLKSWAGEN	316 315	178 360
Pridružené spoločnosti v rámci skupiny VOLKSWAGEN	75	962
Spolu (Pozn. 12)	349 771	261 906

(1) Najvyššia materská spoločnosť a najvyššia spoločnosť kontrolujúca skupinu VOLKSWAGEN

(2) Účtovné jednotky pod kontrolou skupiny VOLKSWAGEN

25. Odmeny vyplatené členom vedenia

Predstavenstvo a ostatní členovia vedenia

	2013	2012
Finančné odmeny a ostatné krátkodobé zamestnanecké pôžitky	1 369	960
Spolu	1 369	960

Medzi vedenie Spoločnosti patria členovia jej predstavenstva a vedúci zamestnanci, ktorí majú právomoc plánovať, riadiť a kontrolovať jej obchodnú činnosť a nesú za to zodpovednosť. V bežnom roku patrilo do vedenia 10 osôb (2012: 8 osôb).

Dozorná rada

	2013	2012
Finančné odmeny a ostatné krátkodobé zamestnanecké pôžitky	13	11
Spolu	13	11

26. Udalosti po súvahovom dni

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

27. Ostatné zákonom požadované informácie

Sociálny fond

Podľa slovenských zákonov je Spoločnosť povinná tvoriť sociálny fond. Sociálny fond je zahrnutý do zostatku účtu Ostatné záväzky a odpovedajúce prídely sa účtujú do výkazu ziskov a strát v položke Náklady na zamestnanecké požitky.

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas vykazovaného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	2013	2012
Stav k 1. januáru	585	260
Tvorba na ťarchu nákladov	2 586	2 213
Čerpanie	2 056	1 888
Stav k 31. decembru	1 115	585

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok

Veková štruktúra pohľadávok je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	2013	2012
Pohľadávky do lehoty splatnosti	574 246	513 361
Pohľadávky po lehote splatnosti	12 399	35 881
Spolu	586 645	549 242

Veková štruktúra záväzkov z obchodného styku a iných záväzkov

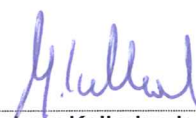
Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	2013	2012
Záväzky do lehoty splatnosti	629 303	541 358
Záväzky po lehote splatnosti (z obchodného styku)	75 927	122 914
Spolu	705 230	664 272

V Bratislave, dňa 27. januára 2014



Albrecht Reimold
(Predseda predstavenstva)
VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.



Jens Kellerbach
(člen predstavenstva – Finančná oblasť)
VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.



Anke Bujara
(zodpovedná za vedenie účtovníctva)



Zuzana Jandušíková
(zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky)